

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00046333
ESC - Ente schedatore	S67
ECP - Ente competente	S67

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Erasistrato scopre l'amore di Antioco per Stratonice
SGTP - Titolo proprio	Erasistratus the physician discovers the love of Antiochus for Stratonice
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO
PVCC - Comune	Agliè

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	castello
LDCQ - Qualificazione	museo
LDCN - Denominazione attuale	Castello Ducale
LDCU - Indirizzo	p.za Castello, 1

**LDCS - Specifiche**

secondo piano nobile: camera di passaggio (locale n. 23)

**UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI****UBO - Ubicazione originaria**

SC

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA****INVN - Numero**

770

**INVD - Data**

1855

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA****INVN - Numero**

621

**INVD - Data**

1876

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA****INVN - Numero**

3524

**INVD - Data**

1927

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA****INVN - Numero**

1994

**INVD - Data**

1964

**RO - RAPPORTO****ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE****ROFF - Stadio opera**

derivazione

**ROFO - Opera finale  
/originale**

dipinto

**ROFA - Autore opera finale  
/originale**

West Benjamin

**ROFD - Datazione opera  
finale/originale**

sec. XVIII/ seconda metà

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA****DTZG - Secolo**

sec. XVIII

**DTZS - Frazione di secolo**

ultimo quarto

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA****DTSI - Da**

1776

**DTSF - A**

1776

**DTM - Motivazione cronologia**

data

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****AUT - AUTORE****AUTR - Riferimento  
all'intervento**

incisore

**AUTM - Motivazione  
dell'attribuzione**

iscrizione

**AUTN - Nome scelto**

Green Valentine

**AUTA - Dati anagrafici**

1739/ 1813

**AUTH - Sigla per citazione**

00004094

**AUT - AUTORE****AUTR - Riferimento  
all'intervento**

inventore

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	West Benjamin
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1738-1748/ 1820
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00004716
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Boydell John
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	1719/ 1804
<b>EDTR - Ruolo</b>	editore
<b>EDTE - Data di edizione</b>	1776
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Regno Unito/ Londra/ Cheapside
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Boydell John
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	1719/ 1804
<b>EDTR - Ruolo</b>	stampatore
<b>EDTE - Data di edizione</b>	1776
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Regno Unito/ Londra/ Cheapside
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ maniera nera
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	505
<b>MISL - Larghezza</b>	650
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
<b>MIFU - Unità</b>	mm.
<b>MIFA - Altezza</b>	505
<b>MIFL - Larghezza</b>	650
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	foxing
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	98 B (ANTIOCO I SOTERE) 61
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Soggetti profani: storia antica. Personaggi: Erasistrato; Antioco. Figure: astanti; servitori; ancelle. Abbigliamento: tuniche; mantelli; copricapi. Oggetti: tende; tavolino; letto; poggia piedi; candelabro; brocca; corona; scettrò. Architetture: interno di edificio classico.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a impressione

<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	cornice, verso, in basso
<b>ISRI - Trascrizione</b>	1994 (su etichetta in plastica rossa corrispondente all'inventario Agliè 1964)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	cornice, verso, in basso
<b>ISRI - Trascrizione</b>	3524 (su etichetta rettangolare, dentellata e bordata con filetto blu, corrispondente all'inventario Agliè 1927)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	cornice, verso, in basso
<b>ISRI - Trascrizione</b>	"Casa di S. A. R. il Duca di Genova/ 770", su etichetta rettangolare grande bordata con doppio filetto nero corrispondente al Catalogo Sampietro (Agliè 1855)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	cornice, fianco, in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	621 (su etichetta quadrata bianca corrispondente all'inventario Agliè 1876)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto, a sinistra, sul cartone di supporto
<b>ISRI - Trascrizione</b>	4.C1.II
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRL - Lingua</b>	inglese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	al centro, nel margine inferiore
<b>ISRI - Trascrizione</b>	ERASISTRATUS THE PHYSICIAN, DISCOVERS THE LOVE OF ANTIOCHUS FOR STRATONICE/. From the Original Picture, in the possession of Lord Grosvenor.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di</b>	

<b>appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	inglese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	al centro, nel margine inferiore
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Published May 27.th 1776 by John Boydell Engraver in Cheapside London
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	inglese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la parte figurata, a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Painted by Benj.n West, Historical Painter to his Majesty
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	inglese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la parte figurata, al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	John Boydell excudit 1776
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	inglese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la parte figurata, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Engraved by Val. Green, Engraver to his Majesty/ and to the Elector Palatine
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	<p>La stampa riproduce un tema di storia antica "Il medico Erasistrato mentre diagnostica nell'infermo Antioco il mal d'amore per la giovane Stratonice", tradotto dal dipinto del pittore statunitense Benjamin West (1738-1820). E' opera dell'inglese Valentin Green (Londra 1737 - 1800), attivo a Londra dopo il 1765, membro dell'Accademia di Belle Arti, intagliatore del Re e dell'Elettore Palatino di Baviera, specialista nell'incisione alla maniera nera e all'acquatinta (cfr. F. De Boni, Biografia degli Artisti ovvero Dizionario della vita e delle opere dei pittori, degli scultori, degli intagliatori, dei tipografi e dei musicisti di ogni nazione che fiorirono dai tempi più remoti sino a' nostri giorni, (ed. consultata Venezia 1852 (2. ed.), p. 57); il catalogo che raccoglie la sua ricca produzione fu pubblicato a Londra nel 1902 da A. Whitmann. La stampa è edita da John Boydell (Dorington (Shropshire) 1719- Cheapside (Londra) 1804), celebre mercante editore londinese. L'incisione è citata da C. Le Blanc nel suo Manuel de l'amateur d'estampes..., Parigi 1854-1889, (ristampa anast.</p>

Amsterdam 1970), v. II, p. 314, n. 53 che descrive il 1. stato (cfr. anche M. Huber, Notices générales des Graveurs divisés par Nations..., Dresden-Leipzig 1787, p. 689; F. Joubert, Manuel de l'amateur d'estampes, Parigi 1821, v. II, p. 112; J. Laran, L'estampe, Parigi 1959, v. I, p. 328). La stampa è sotto vetro, entro cornice a listello in legno di noce: 64x76.5 cm.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

**CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Ministero per i Beni e le Attività Culturali

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 60681

**FTAT - Note**

veduta frontale

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

inventario

**FNTA - Autore**

Sampietro F.

**FNTT - Denominazione**

Catalogo dei quadri ed oggetti d'arte esistenti nel R. Castello d'Agliè. Ricognizione fatta nel settembre 1855 dall'Artista Pittore Sampietro

**FNTD - Data**

1855

**FNTN - Nome archivio**

SBAA TO

**FNTS - Posizione**

n. r.

**FNTI - Codice identificativo**

NR (recupero pregresso)

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

inventario

**FNTT - Denominazione**

Inventario generale del Ducal Castello di Agliè

**FNTD - Data**

1876

**FNTF - Foglio/Carta**

fol. 195

**FNTN - Nome archivio**

ASTO/ A. Duca di Genova/ Tenimento d'Agliè

**FNTS - Posizione**

61

**FNTI - Codice identificativo**

NR (recupero pregresso)

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

inventario

**FNTT - Denominazione**

Inventario del Castello Ducale di Agliè

**FNTD - Data**

1927

**FNTF - Foglio/Carta**

fol. 133

**FNTN - Nome archivio**

ASTO/ A. Duca di Genova/ Tenimento d'Agliè

**FNTS - Posizione**

63

**FNTI - Codice identificativo**

NR (recupero pregresso)

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

inventario

<b>FNTT - Denominazione</b>	Castello di Agliè
<b>FNTD - Data</b>	1964
<b>FNTN - Nome archivio</b>	SBAA TO
<b>FNTS - Posizione</b>	n. r.
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Hubert M.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1787
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 689
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Joubert F.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1821
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. II p. 112
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	De Boni F.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1840
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 449
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Stechow W.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1945
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 221-237
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Laran J.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1959
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. I p. 328
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Le Blanc C.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1854-1889
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. II p. 314 n. 53
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1989

<b>CMPN - Nome</b>	Moncalero M.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Ragusa E.
<b>RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE</b>	
<b>RVMD - Data</b>	2002
<b>RVMN - Nome</b>	Manchinu P.
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2002
<b>AGGN - Nome</b>	Manchinu P.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2007
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Goi M.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)